

### PREPARAZIONE INTESTINALE PER L'ESECUZIONE DELLA COLONSCOPIA E MODULO DEL CONSENSO INFORMATIVO

#### CHE COS'È LA COLONSCOPIA?

La colonscopia è un esame che serve a visualizzare l'intestino crasso (colon e retto). L'indagine si effettua introducendo uno strumento flessibile di piccolo diametro (colonscopio) attraverso l'ano e risalendo il colon, insufflando un pò d'aria per distenderne le pareti.

Durante l'indagine potranno rendersi necessarie alcune manovre operative comunque indolore, come ad esempio il prelievo di piccoli campioni di tessuto (biopsie), o l'asportazione di polipi (polipectomie), su cui eseguire un esame istologico.

Ulteriori informazioni sulle modalità dell'indagine endoscopica saranno fornite dal medico endoscopista.

#### **GUIDA ALLA PREPARAZIONE PER LA COLONSCOPIA**

Al fine di rendere la colonscopia il meno fastidiosa, il più accurata e completa possibile, legga e segua attentamente le indicazioni di seguito riportate :

#### **DIETA**

Almeno 3 giorni prima dell'esame

<u>non assumere</u>: frutta, verdura, ortaggi, legumi, alimenti integrali ed ogni altro tipo di fibre. **limitare**: pane, pasta, dolci, farinacei in genere, latticini.

<u>sospendere</u>: eventuale assunzione di crusca, mucillagini, cibi integrali, fibre per la stipsi.

<u>QUINDI: si possono mangiare liberamente carni e pesci di ogni tipo, insaccati e uova, mentre farinacei, latte e formaggi in misura limitata.</u>

Non mangiare cibi solidi nelle 2-3 ore che precedono l'assunzione della soluzione lassativa e fino all'esecuzione della colonscopia; ad esempio la sera precedente l'esame sono concessi brodo senza pasta o bibite zuccherate. Si possono assumere liquidi zuccherati (ma non latte e derivati) fino a 3 ore prima dell'esame.

#### PREPARAZIONI PER LA PULIZIA INTESTINALE E MODALITÀ D'USO

Le preparazioni a base di POLIETILENGLICOLE (PEG) sono da preferirsi e si distinguono in 2 tipi: ad alto volume (4 litri di PEG) o a basso volume (2 litri di PEG + 1 litro di acqua)

AI FINI DI UNA ESAUSTIVA, COMPLETA E PIU' AFFIDABILE ESECUZIONE DELL'ESAME SI CONSIGLIA LA PREPARAZIONE AD ALTO VOLUME (4 LITRI)

DA ASSUMERE COME DI SEGUITO RIPORTATO

#### PREPARAZIONI AD ALTO VOLUME:

(4 litri di PEG – ISOSMOLARI) : sono le più consigliate poichè posseggono un elevato profilo di sicurezza e sono, inoltre, indicate anche in pazienti con epatopatie, insufficienza renale e scompenso cardiaco. Rispetto alle preparazioni a basso volume (descritte di seguito), queste ad alto volume, garantiscono una migliore efficacia nella pulizia dell'intestino e devono essere preferite, salvo che in casi particolari nei quali non è possibile assumere i 4 litri e per i quali sarà opportuno prepararsi con i prodotti a basso volume (si veda oltre), così come per casi di stitichezza ostinata.

Può essere utilizzato uno tra i seguenti preparati, di cui di seguito vengono indicati i nomi commerciali a noi noti, seguendo attentamente le rispettive indicazioni sul foglietto illustrativo:

- SELG-ESSE 1000 ( tale prodotto contiene il Simeticone molto utile nella riduzione di schiuma)
- ISOCOLAN 34,8 G
- KLEAN-PREP (MACROGOL 3350)
- MACRO-P (MACROGOL 4000)
- POLIETILENEGLICOLE ABC/COLIREI (MACROGOL 4000)

#### SE LA COLONSCOPIA E' FISSATA ALLA MATTINA (8.00-13.00):

il pomeriggio precedente l'esame endoscopico tra le ore 16.00 e le ore 21.00 assumere la metà delle buste del prodotto prescelto (esempio 2 buste per il SELG-ESSE o 4 per l'ISOCOLAN) in 2 litri di acqua, assumendo 250 cc della soluzione ogni 15 minuti circa.

Stessa operazione va ripetuta il giorno dell'esame, naturalmente iniziando al mattino presto.

Nei casi in cui la preparazione non potrà essere assunta tra pomeriggio precedente l'esame e la mattina stessa, allora assumere tutto il prodotto tra pomeriggio e sera precedenti lasciando, intercorrere 2-3 ore di intervallo.

#### SE LA COLONSCOPIA È FISSATA AL POMERIGGIO (DOPO LE 13.00):

la preparazione andrà suddivisa con le stesse modalità su esposte tra il pomeriggio del giorno precedente l'esame endoscopico, in un arco di tempo compreso tra le ore 17.00 e le ore 19.00 ed il mattino del giorno stesso dell'esame tra le ore 9.00 alle ore 11.00

# PER MAGGIORI RAGGUAGLI LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONE RIPORTATE NEI FOGLIETTI ILLUSTRATIVI

#### ELENCO DELLE PREPARAZIONI A BASSO VOLUME (2 litri di PEG) (ISOSMOLARE)

- AG PEG PLUS
- MOVIPREP (MACROGOL 3350 + ACIDO ASCORBICO) controindicato nel favismo
- LOVOL-ESSE + LASSATIVO DA CONTATTO (MACROGOL 4000 + bisacodile)

#### PREPARAZIONI A BASE DI PICOSOLFATO

- PICOPREP (Sodio picosolfato 10 mg + Acido citrico anidro 12,0 g+ Ossido di magnesio leggero 3,5 g )
- CITRAFLEET (sodio picosolfato 10 mg + magnesio ossido leggero 3,5 g + acido citrico anidrico 10,9 g)

#### **SUGGERIMENTI UTILI**

- è consigliabile raffreddare in frigorifero la soluzione per rendere più accettabile la sua assunzione
- può essere utile aggiungere alla soluzione, per cambiare il gusto, the' o altre bevande senza fibre (aranciata, etc.)
- si raccomanda di finire la preparazione almeno 2 ore prima dall'inizio dell'esame

Esistono in commercio anche preparazioni alternative che possono essere utilizzate nel caso in cui non siano tollerati i preparati sopra elencati (per es. per difficoltà all'assunzione di abbondante quantità di liquidi). Tuttavia il loro profilo di sicurezza e' inferiore rispetto alle preparazioni a base di PEG, così come l'efficacia, pertanto il loro utilizzo deve essere concordato con il medico.

#### CASI PARTICOLARI

Per i pazienti con gravi patologie cardiache, per le donne in gravidanza o allattamento, per i pazienti in età pediatrica, per i pazienti anziani con difficoltà all'assunzione di liquidi, per i pazienti portatori di stomia, per i pazienti diabetici o con insufficienza renale cronica o in dialisi occorre di solito una preparazione personalizzata, per cui è meglio rivolgersi sempre al proprio medico di famiglia o al centro di endoscopia di riferimento.

#### COSA È NECESSARIO FARE PER ESEGUIRE L'ESAME IN SICUREZZA?

- finire sempre la preparazione secondo le istruzioni: un intestino pulito infatti è il requisito fondamentale per poter svolgere bene l'esame e non avere limiti di visualizzazione. Mai autoridursi la quantità di liquidi da bere; se non si riesce a bere tutto, contattare il proprio medico di famiglia o il servizio di endoscopia dove si dovrà eseguire l'esame
- avvertire il medico endoscopista di eventuali allergie e/o eventuali patologie cardiorespiratorie o di altra natura
- avvertire della presunta o accertata gravidanza
- segnalare sempre al medico endoscopista se si esegue una terapia con antiaggreganti (es.Cardioaspirina, Cardirene, Aspirinetta, Tiklid, Plavix etc.) e/o anticoagulanti (es.:Coumadin, Sintrom, Pradaxa, etc.)
- se si è in terapia antiaggregante singola per patologia cardiovascolare a basso rischio (parlare con il proprio medico curante) è opportuno sospendere la terapia almeno 7 giorni prima dell'esame
- se si è in terapia antiaggregante doppia per una patologia cardiovascolare ad alto rischio (parlarne con il proprio medico curante) (es.: Cardioaspirina + Plavix) occorre concordare con lo specialista cardiologo o con il proprio medico curante le eventuali modificazioni terapeutiche per la sospensione di uno o entrambi i farmaci.
- se invece si e' in terapia anticoagulante (Coumadin, Sintrom, Pradaxa) bisogna rivolgersi al proprio medico di famiglia o al centro di riferimento per le modalità di sospensione della terapia stessa e l'eventuale sostituzione con Eparina a Basso Peso Molecolare; il giorno precedente l'esame si deve eseguire l'INR (che deve essere inferiore a 1,5), esibendone il referto in visione al medico endoscopista il giorno della colonscopia.

AI FINI ESCLUSIVAMENTE DIAGNOSTICI LE TERAPIE ANTI-AGGREGANTI ED ANTI-COAGULANTI NON RICHIEDONO LA LORO SOSPENSIONE.

• non sospendere l'assunzione di altri farmaci abituali

#### **RACCOMANDAZIONI**

In caso di sedazione, nelle 6-12 ore successive è controindicato guidare ogni tipo di veicolo ed eseguire attività che comportino prontezza di riflessi. E' necessario quindi che il paziente venga accompagnato.

#### **COSA È NECESSARIO PORTARE?**

- 1. <u>richiesta del medico o dello specialista che ha determinato l'esecuzione dell'esame con su riportato : COLONSCOPIA TOTALE BIOPTICA, VISITA GASTROENTEROLOGICA, MONITORAGGIO INCRUENTO SATURAZIONE ARTERIOSA GIA' VIDIMATA</u>
- 2. PROVE DI COAGULAZIONE RECENTI (PT PTT FIBRINOGENO INR EMOCROMO) AL FINE DI POTER EFFETTUALE EVENTUALI POLIPECTOMIE ENDOSCOPICHE
- 3. per i pazienti che hanno sospeso la terapia anticoagulante portare l'esito relativo al valore dell' INR eseguito il giorno prima dell'esame
- 4. referti di eventuali esami strumentali precedenti: colonscopie, radiografie, visite specialistiche o lettere di dimissioni
- 5 .confezioni e/o elenco dei farmaci che si assumono abitualmente.

LEGGERE ATTENTAMENTE E FIRMARE IL CONSENSO INFORMATO. EVENTUALI
DUBBI. CHIARIMENTI O APPROFONDIMENTI ANDRANNO CHIARITI CON I MEDICI



## Regione Calabria - Azienda Sanitaria Provinciale di Crotone Presidio Ospedaliero "S. GIOVANNI DI DIO"

Via Bologna - Tel. 0962.924279 - Fax 0962.924290 88900 CROTONE (KR) e-mail: gastrokr@libero.it



### U.O.C. di GASTROENTEROLOGIA ed ENDOSCOPIA DIGESTIVA

Direttore: Dott. E. CILIBERTO

#### **CONSENSO INFORMATO**

lo sottoscritto / a	nato / a il
acconsento a sottopormi alla seguente procedur	a endoscopica:
la natura e gli scopi della quale mi sono stati spic	egati con attinenza alle mie condizioni cliniche.
Acconsento inoltre a sottopormi ad eventuali misu rendessero necessarie ed opportune nel corso o	
Dichiaro inoltre di essere stato informato sul metodo nonchè sui rischi immediati e futuri relativi alla p sugli svantaggi della mancata esecuzione, nonch	procedura endoscopica, sui vantaggi ottenibili e
Acconsento inoltre a sottopormi ad eventuali tes aggiuntive utili alla conferma diagnostica o alla polipectomie, oltre alla somministrazione di farm necessari.	risoluzione terapeutica, ivi comprese eventuali
Infine sono stato informato sulla possibilità di con le quali comunque verrebbero usati tutti i presidi te	
Sono consapevole che ogni atto medico, anche comporta una possibilità di rischio, anche per la	
Sono, altresì, informato dei limiti e degli insucce sensibilità non è del 100%.	ssi delle metodiche endoscopiche e che la loro
Alle domande da me poste è stato risposto esau	rientemente.
Acconsento, inoltre, al trattamento dei propri dati pe	ersonali e sensibili ai soli fini clinici (legge 675/96).
n	
is a second of the second of t	
Firma del paziente o parente	Firma del Medico Operatore